

AXAGON

INSTRUCTIONS FOR USE

(original)
revision 1.0

HUE-F7C



7 PORT SUPERSPEED USB-C FLAT HUB

ENG Instructions for use (original)
CZ Návod k použití (originál)
DE Gebrauchsanweisungen (Übersetzung)
DK Brugsanvisning (translation)
ESP Instrucciones de uso (traducción)
FIN Käyttöohjeet (käänös)
FR Instructions d'utilisation (traduction)
GR Οδηγίες χρήσης (μετάφραση)
HR Upute za korištenje (prijevod)
HU Felhasználói kézikönyv (fordítás)
IT Istruzioni per l'uso. (traduzione)

NL Instructies voor gebruik (vertaling)
PL Instrukcja użycia (tłumaczenie)
PT Instruções de utilização (translação)
RO Instrucțiuni pentru utilizare (traducere)
RU Инструкция по эксплуатации (транслация)
SK Návod na použitie (preklad)
SWE Användarinstruktioner (translation)
TR Kullanım talimatları (tercüme)
BG Инструкции за Употреба (превод)
CN 使用说明(翻译)
ARA تعليمات الاستخدام (الترجمة)



PRODUCT SUPPORT LINK

<http://axagon.eu/produkt/hue-f7c#supportLinkGoal>

ENG Seven-port SuperSpeed USB hub
CZ Sedmi-portový SuperSpeed USB rozbočovač
DE SuperSpeed USB-Hub mit sieben Anschlüssen
DK Syv-port SuperSpeed USB-hub
ESP Siete puertos Hub SuperSpeed USB
FIN Seitsemänväyläinen SuperSpeed USB-keskitin
FR Hub SuperSpeed USB à sept ports
GR Θύρα hub επτά θέσεων SuperSpeed USB
HR SuperSpeed USB hub sa sedam priključaka
HU Hét csatlófelületes SuperSpeed USB hub
IT Hub SuperSpeed USB a sette porte
NL SuperSpeed USB-hub met zeven poorten
PL Siedmiportowy hub SuperSpeed USB
PT Hub SuperSpeed USB de sete portas
RO Șase porturi hub SuperSpeed USB
RU SuperSpeed USB-концентратор с семью портами
SK Sedemportový SuperSpeed USB rozbočovač
SWE Sju-utgångars SuperSpeed USB hub
TR Yedi bağlantı noktalı SuperSpeed USB hub
BG SuperSpeed USB хъб със седем порта
CN 具有七个端口的SuperSpeed USB集线器
ARA موزع SuperSpeed USB مع سبعة منافذ

© 2022 AXAGON
Výrobce / Manufacturer: RealIQ s.r.o. - Železná 5, 619 00 Brno, Czech Republic
All rights reserved. All text and pictorial materials contained in this document are protected by Copyright Act.
All marks indicated here are the registered trademarks of their appropriate owners.
Specifications are subject to change without prior notice.
Made in CHINA for Axagon.



EN
1. Turn on computer.
2. Connect the hub to the PC USB port.
3. An automatic installation will be performed. No need to install any external drivers.
4. The hub is ready.

CZ
1. Zapněte počítač.
2. Připojte hub k USB portu PC.
3. Proběhne automatická instalace. Nejsou potřeba žádné externí ovladače.
4. Hub je připraven.

DE
1. Schalten Sie den Rechner ein.
2. Schließen Sie den Hub an den USB-Anschluss des PCs an.
3. Es erfolgt eine automatische Installation. Es sind keine externen Treiber notwendig.
4. Der Hub ist bereit.

INFO
Any USB charger and a suitable cable with a microUSB connector can be used for external power supply of the hub (recommended charger output current is 2A).

INFO
Pro externí napájení hubu lze použít jakoukoliv USB nabíječku a vhodný kabel s micro USB konektorem (doporučený výstupní proud nabíječky 2A).

RU
1. Включить компьютер.
2. Подключите концентратор к USB-разъёму вашего компьютера.
3. Происходит автоматическая установка. не требуется никаких внешних драйверов.
4. Концентратор готов к работе.

SK
1. Zapnite počítač.
2. Pripojte hub k USB portu PC.
3. Prebehne automatická inštalácia. Nie sú potrebné žiadne externé ovládače.
4. Hub je pripravený.

SWE
1. Starta datorn.
2. Anslut hubben till datorns USB-port.
3. Automatisk installation sker. Inga drivrutiner behöver installeras.
4. Hubben är klar.

INFO
Vilken USB-laddare som helst och passande kabel med en mikro USB-kontakt kan användas för extern strömförsörjning för hubben (rekommenderad utgångsström för laddaren är 2A).

INFO
Vilken USB-laddare som helst och passande kabel med en mikro USB-kontakt kan användas för extern strömförsörjning för hubben (rekommenderad utgångsström för laddaren är 2A).

INFO
Any USB charger and a suitable cable with a microUSB connector can be used for external power supply of the hub (recommended charger output current is 2A).

DK
1. Tænd for computeren.
2. Forbind hubben til Pc'ens USB port.
3. En automatisk installation vil blive udført. Du behøver ikke installere eksterne drivere.
4. Hubben er klar.

ESP
1. Encienda el ordenador.
2. Conecte el hub al puerto USB de la PC.
3. Se procede a la instalación automática. No es necesario instalar controladores externos adicionales.
4. El hub está listo.

FIN
1. Kytke tietokone päälle.
2. Kytke keskitin tietokoneen USB-väylään.
3. Automaattinen asennus suoritetaan. Ulkoisia ajureita ei tarvitse asentaa.
4. Keskitin on valmis käytettäväksi.

INFO
Enhver USB oplader og et passende kabel med et Micro USB stik kan bruges som eksternt strømforsyning til hubben (anbefalet output ampere er 2A).

INFORMACION
Cualquier cargador USB y un cable apropiado con un conector microUSB puede ser utilizado como fuente de poder externo del hub (la salida de corriente recomendada del cargador es 2A).

TIEDOT
Mitä tahansa USB-laturia ja microUSB-kaapelia voidaan käyttää keskittimen / hub ulkoisena virtälähteenä (laturin suositeltu ulostulovirta 2A).

TR
1. Bilgisayarı açın.
2. Çoklayıcıyı PC USB bağlantı noktasına bağlayın.
3. Kurulum otomatik olarak başlayacaktır. Herhangi bir harici sürücü kurmanıza gerek yok.
4. Çoklayıcı hazır.

BG
1. Включете компютъра.
2. Свържете хъба към USB порта на компютъра.
3. Протича автоматична инсталиране. няма нужда от никакви външни драйвери.
4. USB хъба е готов.

CN
1. 打开电脑。
2. 将集线器链接到个人计算机(PC)USB端口。
3. 此时将执行自动安装。
4. 集线器(hub)已经准备好了。

ИНФОРМАЦИЯ
Всяко USB зарядно устройство и подходящ кабел с microUSB конектор могат да се използват за външно запазване на хъба (препоръчителния изходен ток на зарядното устройство е 2A).

BİLGİ
Çoklayıcının harici güç kaynağı olarak herhangi bir USB şarj cihazı ve microUSB konektöre sahip uygun bir kablo kullanılabilir (önerilen şarj cihazı çıkışı akımı 2A'dır).

FR
1. Allumez l'ordinateur.
2. Connectez le hub au port USB du PC.
3. L'installation aura automatiquement lieu. Aucun pilote externe n'est nécessaire.
4. Le hub est prêt.

GR
1. Ανοίξτε τον υπολογιστή.
2. Συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα USB του υπολογιστή.
3. Θα εκτελεστεί μια αυτόματη εγκατάσταση. Δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε εξωτερικούς.
4. Ο δίκος είναι έτοιμος για χρήση.

HR
1. Upalite računalo.
2. Priključite hub na USB priključak računala.
3. Plzvršit će se automatska instalacija. Nije potrebno instalirati dodatne upravljačke programe.
4. Hub je spreman.

INFO
Tout chargeur USB et un câble approprié avec un connecteur microUSB peuvent être utilisés pour l'alimentation externe du hub (le courant de sortie recommandé du chargeur est de 2A).

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Οποιοσδήποτε φορτιστής USB με συμβατό καλώδιο micro USB μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εξωτερικός παροχέας ρεύματος του δίσκου. (Προτεινόμενη ισχύ φορτιστή 2A).

INFO
Za vanjsko napajanje hubu može se koristiti bilo koji USB punjač i odgovarajući kabel s microUSB priključkom (preporučena izlazna struja punjača je 2A).

FR
1. Allumez l'ordinateur.
2. Connectez le hub au port USB du PC.
3. L'installation aura automatiquement lieu. Aucun pilote externe n'est nécessaire.
4. Le hub est prêt.

GR
1. Ανοίξτε τον υπολογιστή.
2. Συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα USB του υπολογιστή.
3. Θα εκτελεστεί μια αυτόματη εγκατάσταση. Δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε εξωτερικούς.
4. Ο δίκος είναι έτοιμος για χρήση.

HR
1. Upalite računalo.
2. Priključite hub na USB priključak računala.
3. Plzvršit će se automatska instalacija. Nije potrebno instalirati dodatne upravljačke programe.
4. Hub je spreman.

INFO
Any USB charger and a suitable cable with a microUSB connector can be used for external power supply of the hub (recommended charger output current is 2A).

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Οποιοσδήποτε φορτιστής USB με συμβατό καλώδιο micro USB μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εξωτερικός παροχέας ρεύματος του δίσκου. (Προτεινόμενη ισχύ φορτιστή 2A).

INFO
Za vanjsko napajanje hubu može se koristiti bilo koji USB punjač i odgovarajući kabel s microUSB priključkom (preporučena izlazna struja punjača je 2A).

HU
1. Kapscolja be a számítógépet.
2. Csatlakoztassa az hub-ot a PC USB portjához.
3. Végbemegy az automatikus telepítés. Nem szükséges semmilyen külső vezérlő.
4. A hub készen áll.

IT
1. Accendete il computer.
2. Collegare l'hub alla porta USB del PC.
3. Ha luogo l'installazione automatica. Non è necessario nessun driver esterno.
4. L'hub è pronto.

NL
1. Schakel de computer in.
2. Sluit de hub aan op de USB poort van de PC.
3. Er wordt een automatische installatie uitgevoerd. U hoeft geen externe stuurprogramma's te installeren.
4. De hub is klaar.

INFORMÁCIÓ
Bármely USB töltő és megfelelő kábel microUSB csatlakozóval használható a hub külső tápellátására (ajánlott kimeneti áram: 2A).

INFO
Per l'alimentazione esterna dell'hub si può utilizzare qualsiasi caricabatterie USB e un cavo adatto con connettore microUSB (la corrente di uscita consigliata per il caricabatterie è di 2A).

INFORMACJE
Dowolna ładowarka USB z odpowiednim kablem z portłączeniem microUSB może pełnić rolę zewnętrznego zasilacza huba (zalecany prąd wyjściowy to 2A).

TECHNICAL SPECIFICATIONS

INPUT INTERFACE
USB 3.2 Gen 1 (USB 3.0) • USB 2.0
5000 • 480 • 12 • 1.5 Mbit/s (Super • High • Full • Low Speed)
USB Type C male connector
30 cm FIXED USB CABLE

OUTPUT INTERFACE
7 USB 3.2 Gen 1 ports with **USB Type A female** connectors

POWER SUPPLY
up to 1.5 Amp CHARGING on USB ports
power through USB bus or
power through optional power adapter (5V/2A min)

OTHER FEATURES
APPLE CHARGING supported
Over Current Protection
up to 3 external disks can be connected at the same time
AUTOMATIC INSTALLATION
Plug & Play • Hot Plug

LED INDICATION
the LED indicates the connection of the hub to the power supply

OS SUPPORTED
WINDOWS XP • Vista • 7 • 8 • 8.1 • 10 • 11 & later
Server 2008 • 2012 • 2016 • 2019 & later
32 & 64bit versions supported
OS X 10.x & later
Linux 2.6.x & later

PL
1. Proszę włączyć komputer.
2. Podłącz hub do portu USB komputera PC.
3. Urządzenie zostanie zainstalowane automatycznie. Nie są potrzebne żadne sterowniki zewnętrzne.
4. Hub jest gotowy.

PT
1. Ligue o computador.
2. Conecte o hub à porta USB do PC.
3. Será executada uma instalação automática. Não há necessidade de instalar drivers externos.
4. O hub está pronto.

RO
1. Porniți PC-ul.
2. Conectați hub-ul la portul USB al PC-ului.
3. Rulează instalarea automată. Nu sunt necesare niciun fel de drivere externe.
4. Hub-ul este gata.

INFORMACJE
Dowolna ładowarka USB z odpowiednim kablem z portłączeniem microUSB może pełnić rolę zewnętrznego zasilacza huba (zalecany prąd wyjściowy to 2A).

INFORMACIJE
Orice încărcător USB și un cablu adecvat cu conector microUSB pot fi utilizate pentru alimentarea externă a hub-ului (curentul recomandat de ieșire al încărcătorului este 2A).



